

Commission paritaire du transport

Paritair comité voor het vervoer

Convention collective de travail du 12 juin 2001

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 2001

Convention collective de travail modifiant la CCT du 28-06-1999 concernant l'octroi d'une indemnité RGPT dans le sous - secteur des entreprises de déménagement, de garde - meubles et leurs activités connexes.

Collectieve arbeidsovereenkomst tot wijziging van de CAO van 28-06-1999 houdende de toekenning van een ARAB-vergoeding in de subsector voor verhuisondernemingen, de meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten.

CHAPITRE I. Champ d'application.

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied

Article 1. §1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission Paritaire du Transport et appartenant au sous - secteur des entreprises de déménagement, de garde - meubles et leurs activités connexes ainsi qu'à leurs ouvriers.

Artikel 1. §1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het Vervoer en behoren tot de subsector voor de verhuisondernemingen, de meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten alsook op hun werklieden.

§2. Pour l'application de la présente convention, on entend par:

§2. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt bedoeld onder:

“déménagement”: tout transfert d'installations d'une place à une autre, tels que privés, bureaux, magasins, ateliers, foires, usines, expositions, etc. ... , en ce compris toutes les activités l'accompagnant telles que l'emballage, le déballage, le montage et le démontage sans que cette liste soit limitative;

“verhuizing”: elke overbrenging van installaties van de ene plaats naar de andere, onder meer: privé, kantoren, magazijnen, werkplaatsen, beurzen, fabrieken, tentoonstellingen, enz. ... met inbegrip van alle begeleidende werkzaamheden, zoals inpak, uitpak, monteren, demonteren zonder dat deze opsomming limitatief is;

“garde - meubles”: les entrepôts pour meubles et autres objets nécessitant des installations spéciales de conservation ou des installations semblables.

“meubelbewaring”: de opslagplaatsen voor meubelen en andere voorwerpen die dezelfde of gelijkaardige speciale bewaringsinstallaties vergen.

“activités connexes”: tout transport de choses qui nécessite l'utilisation de véhicules spécialement équipés pour le transport de mobilier et pour éviter la détérioration lors du transport de marchandises diverses telles que meubles neufs, oeuvres d'art, appareils

“aanverwante activiteiten”: elk goederenvervoer dat het gebruik vereist van voertuigen die speciaal uitgerust zijn zoals voor het vervoer van meubelen en om de beschadiging tijdens het vervoer te voorkomen van diverse goederen zoals nieuwe meubelen, kunstvoorwerpen,

140 NEEPLEGGING-DEPOT | REGISTR. ENFOESTR.

11-07-2001

28-09-2001

19024 16/14005

électroménagers, archives, etc. ...

“véhicule spécialement équipé pour le transport de mobilier”: tout véhicule comportant une carrosserie fixe ou amovible, rigide, étanche, comprenant un dispositif intérieur d’arrimage, construit pour ce transport et équipé du petit matériel de protection et d’arrimage, tels que couvertures, caisses, tout autre matériel similaire, etc. ...

§3. Par “ouvriers”, on entend les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. *Cadre juridique*

Article 2. La présente convention collective est conclue en exécution du protocole d’accord pour les années 2001-2002.

CHAPITRE III. *Indemnité RGPT*

Article 3. Le montant de l’indemnité RGPT prévue dans l’article 4 - Chapitre III de la CCT du 28-06-1999, est adapté comme suite:

- à partir du 01-09-2001: une augmentation de 0,25 EUR/h. pour porter l’indemnité à 0,50 EUR/h.
- à partir du 01-09-2002: une augmentation de 0,25 EUR/h. pour porter l’indemnité à 0,75 EUR/h.

CHAPITRE IV. *Durée de validité*

Article 4. Cette convention collective de travail prend effet le 1er septembre 2001. Elle est conclue pour une durée indéterminée.

elektrische huishoudapparaten, archieven, enz.....

“voertuigen speciaal uitgerust voor het vervoer van meubelen”: elk voertuig met vast of beweegbaar koetswerk, niet buigzaam, waterdicht, binnen in voorzien van vastsnoeringsmateriaal, van een stuwrichting, behoorlijk gebouwd voor het vervoer van verhuizingen en uitgerust met klein stuw- en beschermingsmaterieel, zoals dekens, kisten, elk ander soortgelijk materieel, enz. ...

§3. Onder “werklieden” wordt bedoeld de werklieden en werksters.

HOOFDSTUK II. *Juridisch kader*

Artikel 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van het protocolakkoord 2001-2002.

HOOFDSTUK III. *ARAB- vergoeding*

Artikel 3. Het bedrag van de, in Hoofdstuk III - artikel 4 van de CAO van 28-06-1999 vernoemde ARAB- vergoeding, wordt als volgt aangepast:

- vanaf 01-09-2001: een verhoging van 0,25 EUR/uur om de vergoeding te brengen op 0,50 EUR/uur
- vanaf 01-09-2002: een verhoging van 0,25 EUR/uur om de vergoeding te brengen op 0,75 EUR/uur

HOOFDSTUK IV. *Geldigheidsduur*

Artikel 4. Deze arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 september 2001 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au Président de la Commission Paritaire du Transport, qui en avisera sans délai les parties intéressées.
Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

CHAPITRE V. *Disposition transitoire*

Article 5. Pour la période du 1er septembre 2001 jusqu'au 31 décembre 2001 inclus, sont valables au lieu du montant de 0,25 EUR, mentionné à l'article 3, le montant de 10 BEF; au lieu du montant de 0,50 EUR, mentionné à l'article 3, le montant de 20 BEF.

Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bijeen ter post aangetekende brief gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité van het Vervoer, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

HOOFDSTUK V. *Overgangsbepaling*

Artikel 5. Voor de periode van 1 september 2001 tot en met 31 december 2001 gelden in de plaats van het bedrag van 0,25 EUR, vermeld in artikel 3, het bedrag van 10 BEF; in plaats van het bedrag van 0,50 EUR, vermeld in artikel 3, het bedrag van 20 BEF.